



Português

Tilda®

# SOLDS

Flower Vase Embroidery Quilt



# Flower Vase Embroidery Quilt

Esta linda colcha tem um tema semelhante à nossa popular colcha de flores bordadas, pois usa o bordado como inspiração. A colcha também é uma forma maravilhosamente criativa de mostrar nossos lindos tecidos sólidos. O design é composto apenas por quadrados de um único tamanho, portanto há muito corte fácil. A emenda é simples e providenciará muita prática na combinação de costuras. O fundo verde-azulado também é costurado como quadrados individuais, em vez de tiras, para continuar a aparência de um bordado. Também fizemos um suporte remendado para a colcha e são fornecidas instruções para fazer isso se escolher esta opção.

Classificação de dificuldade \*

## Materiais

- Tecido 1: 3<sup>3</sup>/<sub>8</sub> jarda (3,1 m) – Solid sky teal (120023)
- Tecido 2: 1/8 jarda (15cm) – Solid warm sand (120002)
- Tecido 3: 1/8 jarda (15cm) – Solid cappuccino (120007)
- Tecido 4: quadrado de 9 pol. (23 cm) – Solid toffee (120004)
- Tecido 5: 1/4 jarda (25cm) – Solid burgundy (120006)
- Tecido 6: 1/4 jarda (25 cm) – Solid country red (120014)
- Tecido 7: 1/8 jarda (15cm) – Solid rosewood (120034)
- Tecido 8: 1/8 jarda (15cm) – Solid terracota (120035)
- Tecido 9: quadrado de 9 pol. (23 cm) – Solid brown (120005)
- Tecido 10: 1/4 jarda (25cm) – Solid red (120021)
- Tecido 11: 1/8 jarda (15cm) – Solid dusty rose (120009)
- Tecido 12: 1/4 jarda (25cm) – Solid pink (120026)
- Tecido 13: 1/4 jarda (25cm) – Solid cerise (120015)
- Tecido 14: 1/4 jarda (25cm) – Solid coral (120016)
- Tecido 15: quadrado de 7 pol. (18 cm) – Solid mustard (120040)
- Tecido 16: 1/4 jarda (25cm) – Solid cantaloupe (120019)
- Tecido 17: quadrado de 9 pol. (23 cm) – Solid ginger (120018)
- Tecido 18: quadrado de 7 pol. (18 cm) – Solid rust (120017)
- Tecido 19: quadrado de 11 pol. (28 cm) – Solid salmon (120027)
- Tecido 20: quadrado de 9 pol. (23 cm) – Solid pale yellow (120022)
- Tecido 21: quadrado de 7 pol. (18 cm) – Solid dijon (120039)
- Tecido 22: 1/8 jarda (15cm) – Solid lime green (120028)
- Tecido 23: quadrado de 11 pol. (28 cm) – Solid moss (120038)
- Tecido 24: quadrado de 7 pol (18 cm) – Solid grey cloud (120031)
- Tecido 25: 1/8 jarda (15cm) – Solid pine (120041)
- Tecido 26: 1/4 jarda (25cm) – Solid fern green (120025)
- Tecido 27: quadrado de 13 pol. (33 cm) – Solid aqua (120042)
- Tecido 28: quadrado de 13 pol. (33 cm) – Solid dusty teal (120043)
- Tecido 29: quadrado de 7 pol. (18 cm.) – Solid peacock (120045)
- Tecido 30: quadrado de 11 pol. (28 cm) – Solid cornflower blue (120024)
- Tecido 31: quadrado de 7 pol. (18 cm.) – Solid petrol (120037)
- Tecido 32: quadrado de 9 pol. (23 cm) – Solid blue sage (120008)

- Tecido 33: quadrado de 11 pol. (28 cm) – Solid light blue (120044)
- Tecido 34: quadrado de 11 pol. (28 cm) – Solid night blue (120029)
- Tecido 35: quadrado de 11 pol. (28 cm) – Solid lupine (120013)
- Tecido 36: quadrado de 5 pol. (12,7 cm) – Solid aubergine (120036)
- Tecido 37: ¼ jarda (25cm) – Solid lavender pink (120010)
- Tecido 38: quadrado de 13 pol. (33 cm) – Solid plum (120048)
- Tecido 39: quadrado de 7 pol. (18 cm) – Solid lilac (120030)
- Tecido 40: quadrado de 12 pol. (30,5 cm) – Solid lilac mist (120011)
- Tecido 41: quadrado de 7 pol. (18 cm) – Solid grape (120046)
- Tecido 42: quadrado de 7 pol. (18 cm) – Solid rain grey (120032)
- Tecido 43: quadrado de 5 pol. (12,7 cm) – Solid dark granite (120033)
- Tecido 44: quadrado de 5 pol. (12,7 cm) – Solid charcoal (120047)
- Dracalon: 72 pol. x 90 pol. (183 cm x 229 cm)
- Tecido de apoio se usar um único tecido de sua escolha: 5 jardas (4,6 m) OU Tecido de forro se estiver fazendo o forro reconstruído: consulte a Etapa 6 para ver os tecidos necessários
- Tecido de viés: ⅝yd (60cm) – Solid sky teal (120023)
- Linhas para coser e quilting
- Régua de quilter, cortador rotativo e tapete

### Notas de tecido

Onde um oitavo longo ou um quarto longo de jarda for fornecido na lista de materiais, poderá usar um fat eight e um fat quarter. Presume-se que um fat eight tenha aproximadamente 10½ pol. x 18 pol. (26,7 cm x 45,7 cm) e um fat quarter aproximadamente 21 pol. x 18 pol. (53,3 cm x 45,7 cm).

### Tamanho finalizado

63½ pol. x 81½ pol. (161,3 cm x 207 cm)

### Notas gerais

- As quantidades de tecido são baseadas em uma largura útil de 42 pol. (107 cm), salvo indicação em contrário.
- As medidas estão em polegadas imperiais com conversões métricas entre parênteses – use apenas um sistema (de preferência polegadas).
- As medidas de largura geralmente são fornecidas primeiro.
- Passe a ferro todos os tecidos antes de cortar.
- Use costuras de ¼ pol. (6 mm), a menos que seja instruído de outra forma.
- Leia todas as instruções antes de começar.
- Faça uma unidade primeiro como teste antes de fazer as unidades restantes.

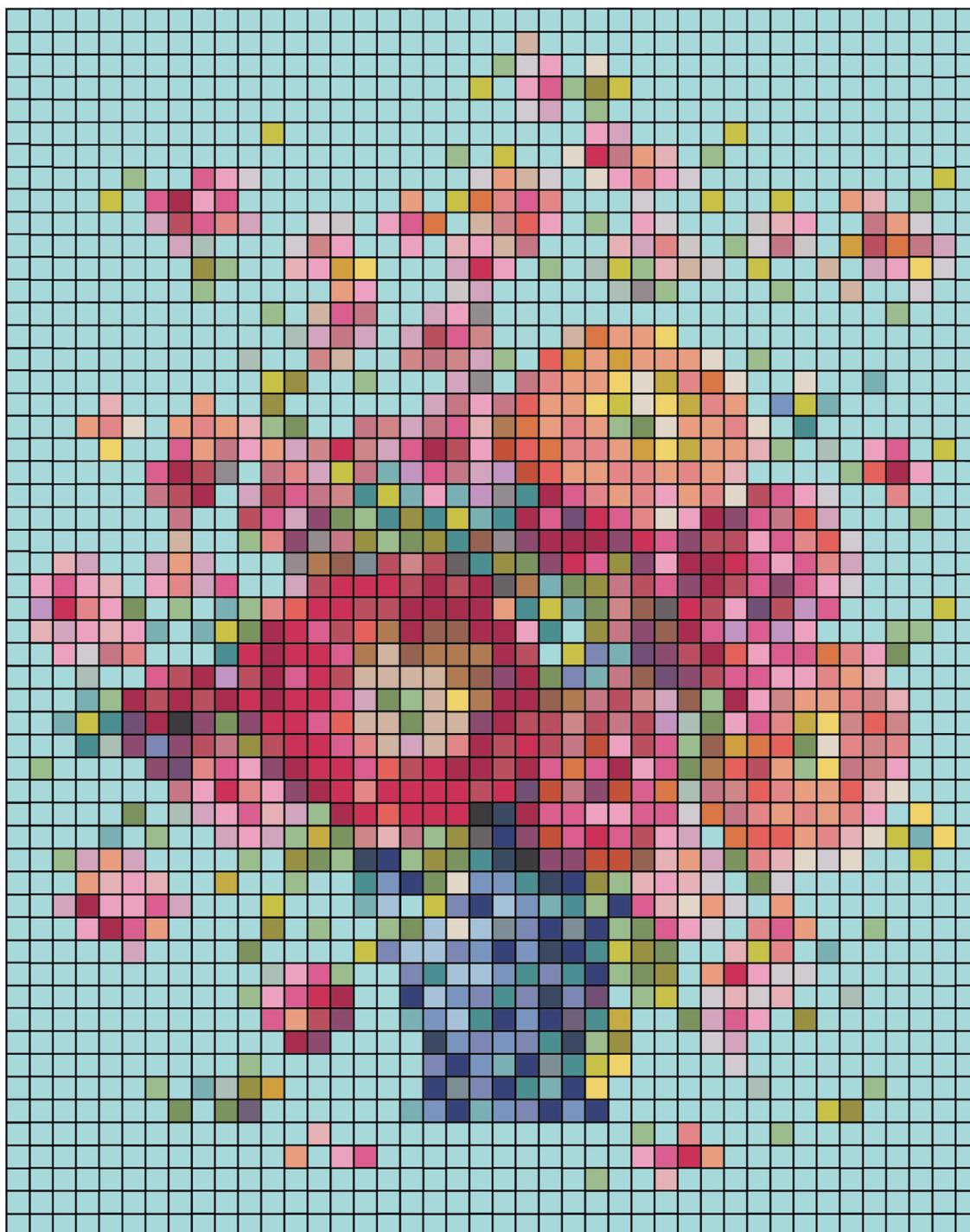
### Esquema da colcha

1 A colcha é composta por um único tamanho quadrado – cortado em 2 pol. (5,1 cm), Finalizando em 1½ pol. (3,8 cm). O desenho da colcha é dividido em nove unidades (Unidade 1 a Unidade 9), para facilitar a seleção do tecido e a costura. Veja a Fig A para os tecidos usados e a Fig B para o esquema da colcha.

**Figura A** Amostras de tecido



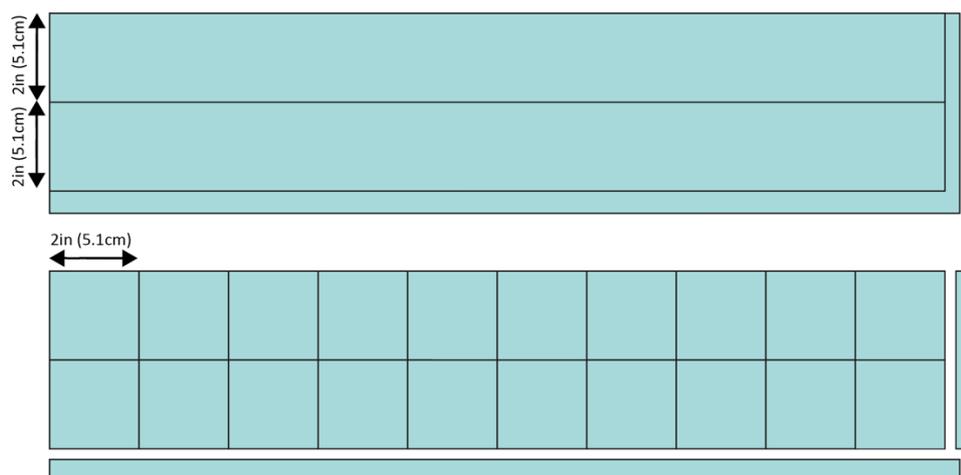
**Figura B** Esquema da colcha



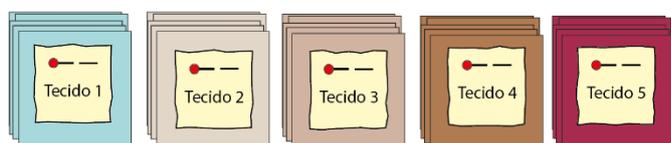
### **Corte**

**2** Todos os quadrados são cortados em quadrados de 5,1 cm. A maneira mais rápida de cortá-los é cortar tiras de 2 pol (5,1 cm.) em toda a largura do tecido e, em seguida, subcortar a tira em quadrados, como mostrado na Figura C. Algumas das cores do tecido são bastante semelhantes a outras cores, portanto, é uma boa ideia identificar as pilhas de quadrados à medida que os corta, como exemplificado na Figura D. Poderá encontrar facilmente o quadrado de tecido correto quando começar a costurar. Se os mantiver em ordem numérica, isso também tornará mais fácil selecioná-los.

**Figura C Corte**

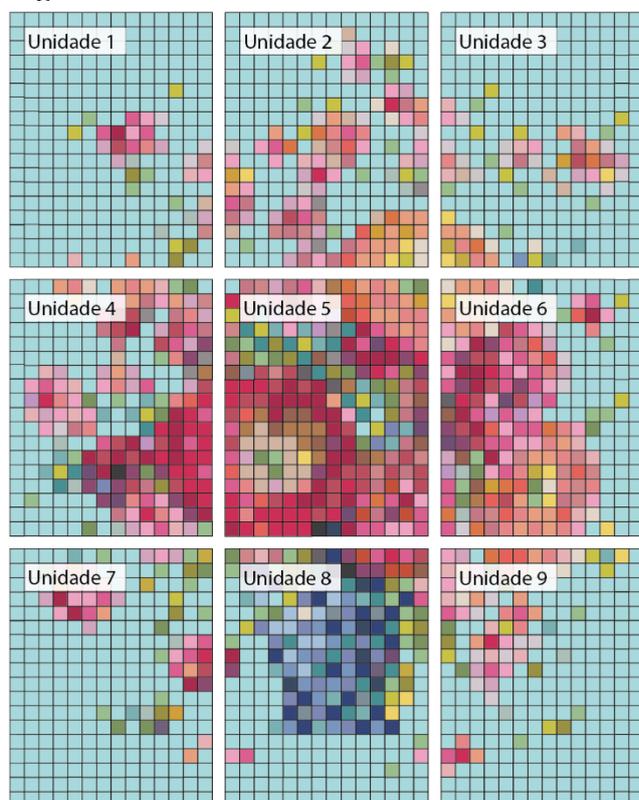


**Figura D Organizando os quadrados de tecido**



**3** **Figura E** mostra o desenho da colcha dividido em nove unidades (Unidade 1 a Unidade 9). São todos do mesmo tamanho (14 quadrados de largura x 18 quadrados de altura) e costurar a colcha nessas seções facilitará a obtenção de resultados precisos.

**Figura E** As unidades da colcha

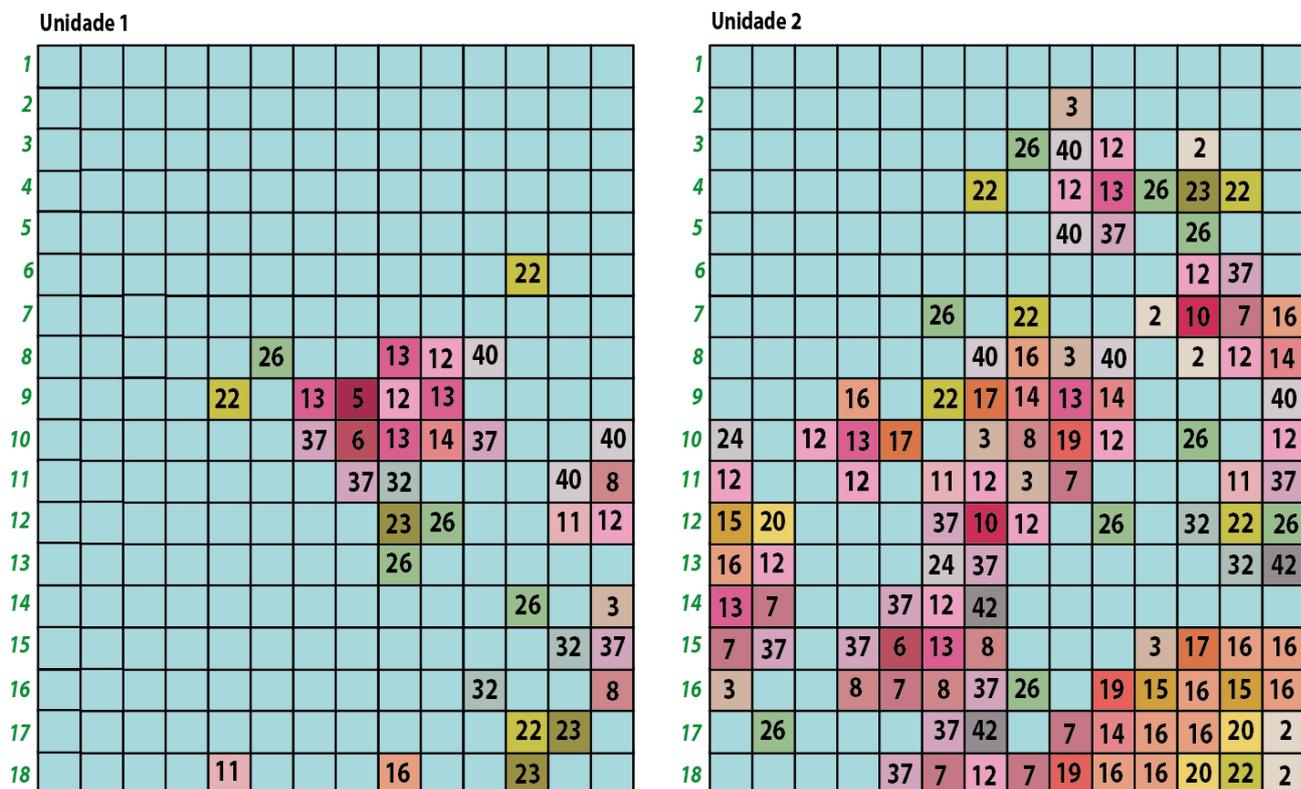


4 As posições específicas dos quadrados coloridos estão demonstradas na Figura F, Figura G, Figura H, Figura I e Figura J. Ao cortar quadrados de 2 pol. (5,1 cm), seja preciso e económico. Irá precisar dos seguintes números de quadrados. Os tecidos 2 e 14 também são necessários para os retângulos do fundo de patchwork, se escolher esta opção.

- Tecido 1 – 1.194 m<sup>2</sup>.
- Tecido 2 – 21.
- Tecido 3 – 24.
- Tecido 4 – 12.
- Tecido 5 – 53.
- Tecido 6 – 47.
- Tecido 7 – 36.
- Tecido 8 – 22.
- Tecido 9 – 13.
- Tecido 10 – 45.
- Tecido 11 – 34.
- Tecido 12 – 72.
- Tecido 13 – 72.
- Tecido 14 – 50.
- Tecido 15 – 7.
- Tecido 16 – 58.
- Tecido 17 – 13.
- Tecido 18 – 8.
- Tecido 19 – 21.
- Tecido 20 – 15.
- Tecido 21 – 7.
- Tecido 22 – 34.
- Tecido 23 – 23.
- Tecido 24 – 6.
- Tecido 25 – 32.
- Tecido 26 – 64.
- Tecido 27 – 27.
- Tecido 28 – 26.
- Tecido 29 – 8.
- Tecido 30 – 17.
- Tecido 31 – 5.
- Tecido 32 – 15.
- Tecido 33 – 10.
- Tecido 34 – 22.
- Tecido 35 – 17.
- Tecido 36 – 2.
- Tecido 37 – 48.
- Tecido 38 – 28.
- Tecido 39 – 9.
- Tecido 40 – 30.
- Tecido 41 – 8.
- Tecido 42 – 8.
- Tecido 43 – 4.
- Tecido 44 – 3.

**Figura F** Posições de cores de tecido para Unidade 1 e Unidade 2

Os números pretos (ou brancos) nos quadrados coloridos referem-se aos tecidos listados na Fig A  
 Todos os quadrados de fundo azul sem número são Tecido 1 (sky teal)  
 Números verdes indicam as linhas





### Figura I Posições de cores de tecido para Unidade 7 e Unidade 8

Os números pretos (ou brancos) nos quadrados coloridos referem-se aos tecidos listados na Fig A

Todos os quadrados de fundo azul sem número são Tecido 1 (sky teal)

Números verdes indicam as linhas

**Unidade 7**

1				28		26			37	12	37	26	21	
2			26	37	16	37				26		23	25	
3				16	11	12	11			21			26	
4			37	5	12	12	13	37				22		
5				12	5	13	16					23	26	
6					37						25			
7												32	12	13
8										26	12	13	10	
9											13	16	6	
10													5	38
11												26		
12						26		28	32	23	15			
13							25		25	36				
14														11
15														16
16														
17														
18														

**Unidade 8**

1	25	8	11	7	26	23	43	34	38	18	13	10	13	6	
2	26	29	34	26	23	25	27	29	44	38	38	18	18	9	
3		27	30	34	25	2	30	30	27	29	34	23	26	11	
4		28	33		22	35	34	33	30	28	27	26	34	13	
5			26	25	33	2	33	31	35	34	31	34	26	25	
6			22	35	33	33	35	30	34	30	29	34	27	22	23
7	26			35	27	33	33	30	27	35	27	34	26	25	
8	5			34	33	30	35	27	35	29	35	41		26	
9	38			28	30	33	27	34	30	34	36	27	21		
10					29	30	35	30	35	27	29	26	23		
11						35	34	30	28	34	31	27	22	20	
12							34	31	35	34	27	28	34	20	
13					28	30	34	28	30	35	34	30	34		
14														26	
15	12	13												12	
16													26		
17															
18															

### Figura J Posições de cores de tecido para Unidade 9

Os números pretos (ou brancos) nos quadrados coloridos referem-se aos tecidos listados na Fig A

Todos os quadrados de fundo azul sem número são Tecido 1 (sky teal)

Números verdes indicam as linhas

**Unidade 9**

1	12	37		17	19	19	16	14	11	2	22	28	20	
2	11	16	37	25	14	11	2	40	2			22		
3	12	11	40		25	40								
4	11	2	16	40		16								
5	13	12	40		14	13	16				26			
6	25			11	22	14		28						
7	23		16	10	12	40	40							
8	22		40	11	40	11			32					
9		25	37	13	12		23							
10			40	37										
11				40										
12					32						26			
13								22	23					
14		14				26								
15	13	10	16											
16	11													
17														
18														

**5 Se um único tecido de traseira:** Remova as orelhas do tecido de costas e corte o tecido em duas peças, cada uma com 90 pol. (229 cm) de comprimento x largura do tecido. Costure-os ao longo do lado comprido e pressione a costura para abrir. Corte num pedaço de cerca de 72 pol. x 90 pol. (183 cm x 229 cm).

**6 Se fizer uma traseira reconstruída:** Vai precisar dos seguintes tecidos – as peças grandes (verde salva e verde limão) devem ser compradas além dos tecidos da frente da colcha e produzirão um suporte que é cerca de 10 cm maior em toda a volta do que a frente da colcha, para permitir o acolchoamento. Se comprar 2 jardas (1,9 m) de cada e cortar o mínimo das orelhas, deverá ter uma largura de 44½ pol. (113 cm).

- Um pedaço de verde sálvia sólido de 72 pol. x 44½ pol. (183 cm x 113 cm).
- Um pedaço de verde limão sólido de 72 pol. x 44½ pol. (183 cm x 113 cm).

Para a tira de retângulos no centro das costas, corte os seguintes retângulos.

- Onze 3½ pol. x 2 pol. (9 cm x 5,1 cm) do Tecido 2 (warm sand).
- Dez 3½ pol. x 2 pol. (9 cm x 5,1 cm) do Tecido 14 (coral).
- Dois 4¾ pol. x 2 pol. (12 cm x 5,1 cm) do Tecido 14 (coral).

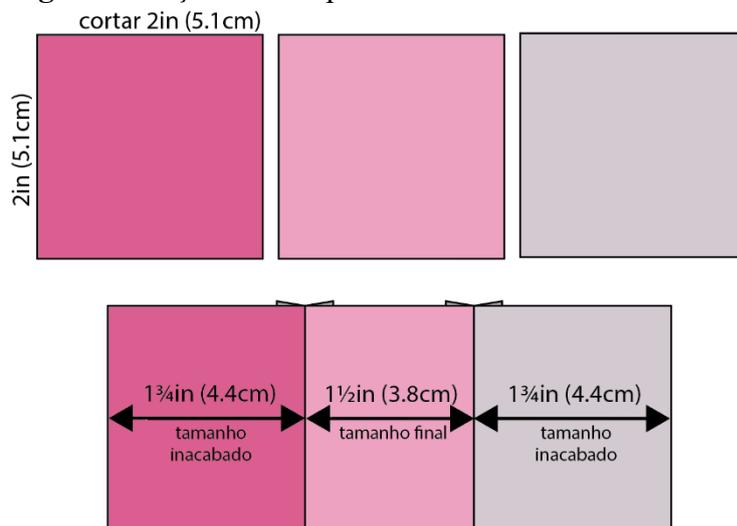
Deverá ser capaz de cortar esses retângulos a partir de sobras de tecido na frente da colcha. Depois de cortados, reserve-os por enquanto.

**7** Corte o tecido de viés em oito tiras de 2½ pol. (6,4 cm) x largura do tecido. Costure-os de ponta a ponta e pressione as costuras para abrir. Pressione ao meio ao longo do comprimento, com os lados avessos juntos.

## Fazer uma unidade

**8** Cada uma das nove unidades é feita da mesma maneira, mas a disposição dos quadrados é diferente, então siga as Figuras F, G, H, I, J com atenção. Para que todos os quadrados se encaixem perfeitamente, é aconselhável verificar a margem de costura de ¼ pol. (6 mm) no início da costura. A Figura K é um lembrete de que quando um quadrado é costurado noutro quadrado, ele deve medir 1¾ pol. (4,4 cm) de largura (porque ¼ pol. foi perdido na costura). Quando três quadrados são costurados juntos, o quadrado central deve medir 1½ pol. (3,8 cm) de largura (porque 2 ¼ de polegada foram perdidos nas costuras). Se os seus quadrados costurados tiverem essas medidas, será mais fácil combinar as junções da costura mais tarde, quando começar a costurar as linhas.

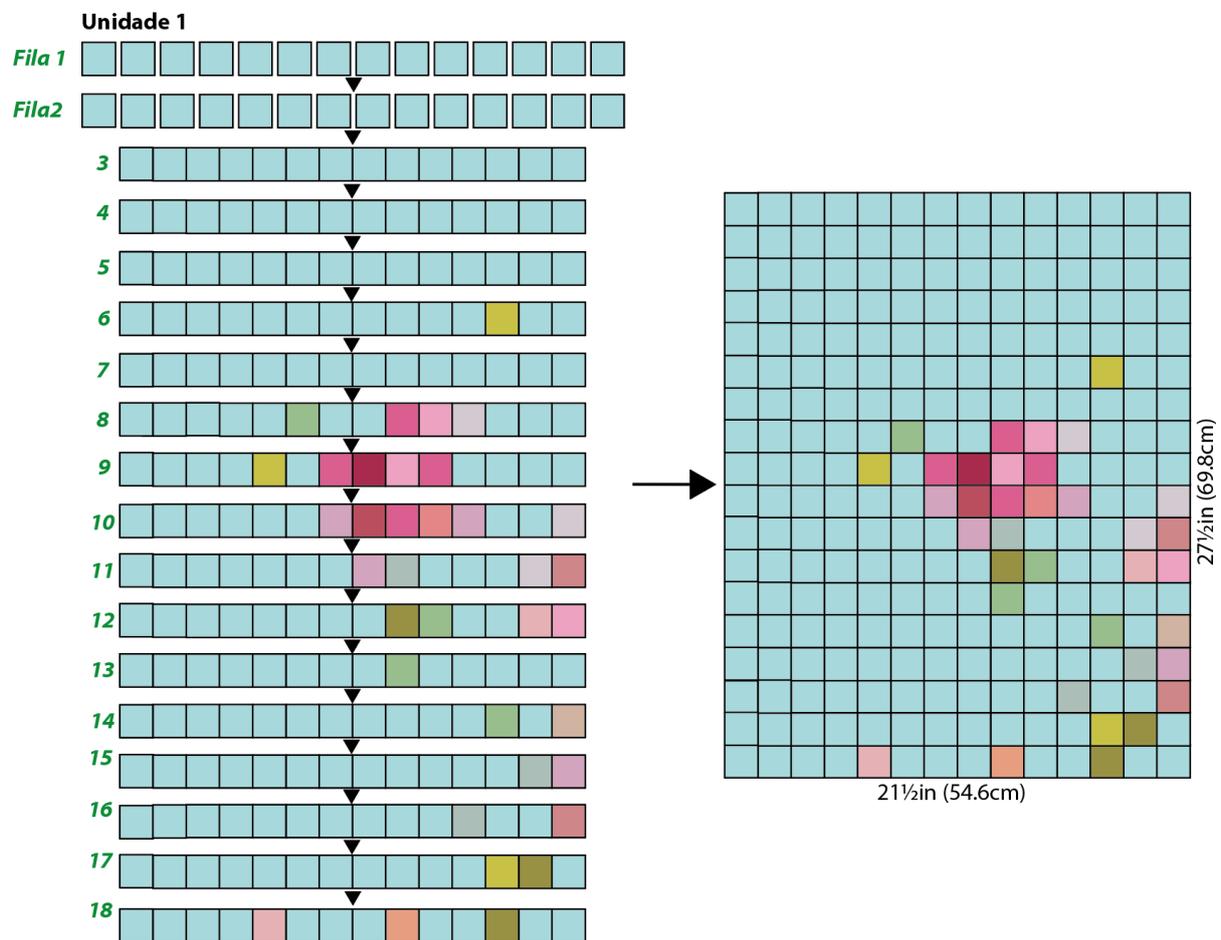
### Figura K Faça costuras precisas



**9** Encontre uma área grande e plana e siga a Figura F para organizar todos os quadrados da Unidade 1, certificando-se de que os quadrados de cada linha estejam na ordem correta. Use um comprimento de ponto um pouco menor que o normal porque as costuras são curtas. Começando com a linha 1, use costuras de  $\frac{1}{4}$  pol. (6 mm) para costurar os quadrados numa linha, pressionando as costuras para abrir ou para um lado (Fig. L). Verifique se a linha costurada mede  $21\frac{1}{2}$  pol. (54,6 cm). Costure a linha 2 da mesma maneira. Se a costura da fila 1 foi pressionada para o lado, pressione a costura da fila 2 na direção oposta. Verifique se a linha mede  $21\frac{1}{2}$  pol. (54,6 cm). Continue assim até que dezoito linhas tenham sido costuradas e passadas a ferro. Agora prenda e costure as linhas, tomando cuidado para combinar perfeitamente as costuras, e depois passe a ferro as costuras. Verifique se a unidade mede  $21\frac{1}{2}$  pol. x  $27\frac{1}{2}$  pol. (54,6 cm x 69,8 cm).

**10** Use a mesma técnica para costurar as outras oito unidades, seguindo cuidadosamente os diagramas relevantes ao dispor os quadrados.

**Figura L** Costurando uma unidade

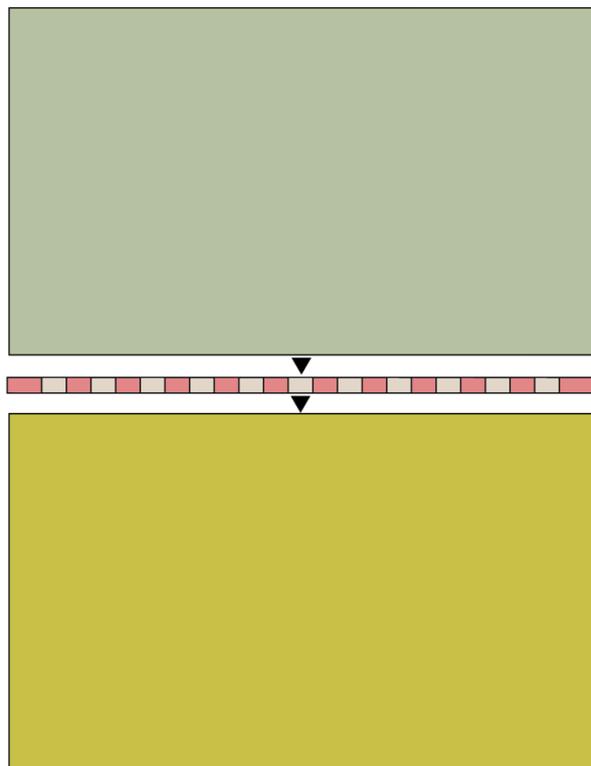


### Montar a colcha

**11** Depois de todas as nove unidades terminadas, organize-as conforme mostrado na Fig M. Usando uma costura de  $\frac{1}{4}$  pol. (6 mm), costure as unidades em três filas horizontais. Tenha cuidado para combinar bem as costuras, usando muitos alfinetes conforme necessário. Pressione as costuras longas da primeira e terceira carreiras para um lado e as costuras da



**Figura O** Montagem do suporte



### **Acolchoamento e acabamento**

**14** Se for acolchoar a colcha, agora terá de fazer uma sanduíche de colcha – poderá fazer isso de várias maneiras, como segue.

- Use pontos grandes para pregar (alinhar) uma grelha através das camadas da colcha em ambas as direções, com linhas separadas por cerca de 10 cm.
- Use alfinetes ou alfinetes dama para fixar as camadas.
- Use cola de tecido borrifada no enchimento (dracalon) para fixar as camadas.

Se enviar a colcha para ser acolchoada comercialmente com braços longos, não terá de fazer uma sanduíche, pois isso é feito quando a colcha é montada na máquina. Quando as camadas da colcha estiverem seguras, poderá acolchoar conforme desejar.

**15** Quando todo o quilting estiver concluído, alinhe a colcha pronta para o viés.

**16** Use a tira de viés dupla preparada para unir sua colcha. Costure o viés na colcha, prendendo a borda do viés dobrado contra a borda da colcha. Não comece numa esquina. Usando uma costura de  $\frac{1}{4}$  pol. (6 mm), costure o viés no lugar, começando a pelo menos 6 pol. (15,2 cm) de distância do final do viés. Costure até  $\frac{1}{4}$  pol. (6 mm) de um canto e pare. Retire a colcha da máquina e dobre o viés para cima, criando um canto em meia-esquadria. Segure-o no lugar, dobre o viés para baixo e prenda-o no lugar. Comece a costurar a costura de 6 mm ( $\frac{1}{4}$  pol.) novamente, do topo do viés dobrada até  $\frac{1}{4}$  pol. (6 mm) do próximo canto e repita o processo de dobra. Faça isso em todos os cantos. Deixe uma 'cauda' de 6 pol. (15,2 cm) de viés não costurada no final.

**17** Para unir as duas pontas do viés, abra o início e o fim das pontas do viés, coloque-as planas e dobre as pontas para trás de forma que as duas pontas se toquem. Marque essas dobras com vincos ou alfinetes – é aqui que a costura precisa estar. Abra o viés e costure as peças nesses vincos. Corte o excesso de tecido e pressione a costura. Dobre novamente o viés e termine de costurá-lo na frente da colcha.

**18** Com a colcha voltada para cima, use um ferro em temperatura média para pressionar o viés em toda a volta. Agora comece a virar o viés na parte de trás da colcha, fixando-o no lugar. Use a linha de costura correspondente e pequenos pontos para costurar o viés em toda a volta, criando mitras perfeitas em cada canto. Pressione o viés e a sua linda colcha estará pronta.